

Regionálne korporátne centrum STRED

**Dodatok č. 1
k Zmluve o úvere**

Obec: **Veľké Zlievce**
IČO: **00 319 643**
Sídlo: **Veľké Zlievce 127, 991 23 Veľké Zlievce**
Zastúpená: **Ivan Krahulec**, starosta obce
rodné číslo: .
adresa trvalého pobytu: **Veľké Zlievce 109**
štátna príslušnosť: **Slovenská republika**
doklad totožnosti: **Občiansky preukaz č.**
číslo bežného účtu vedeného v Banke v euro: **SK46 5200 0000 0000 0875 7067**
ďalej len „Klient“

a

Obchodné meno **OTP Banka Slovensko, a.s.**
Sídlo **Štúrova 5, 813 54 Bratislava**
IČO **31 318 916**
Obchodný register **Okresný súd Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 335/B'**
za ktorú koná **Ing. Peter Záchenský, regionálny manažér RKC STRED**
Ing. Anna Figľušová, bankár špecialista II.
ďalej len „Banka“

Článok I. – Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvárajú tento dodatok k :
Zmluve o splátkovom úvere financovanie projektu z fondov EÚ
číslo : 4001/15/047
zo dňa 31.07.2015.
2. Slová napísané s veľkým začiatočným písmenom majú význam definovaný v Zmluve o úvere alebo v Podmienkach.

Článok II. - Predmet dodatku

1. Týmto dodatkom sa mení čl. I. bod 1. a 2. Zmluvy nasledovne:
 1. Na základe žiadosti Klienta sa Banka zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a vo Všeobecných úverových podmienkach OTP Banky Slovensko, a.s. pre neretailových klientov účinných odo dňa 1. januára 2015 (ďalej len „Podmienky“) poskytnúť v prospech Klienta dlhodobý Úver v sume **72 157,76 €, slovom sedemdesiatdväsiestopät'desiatsedem 76/100 euro.**
 2. Úver je poskytovaný na financovanie projektu „Rekonštrukcia objektu na komunitné centrum“ (ďalej len „Projekt“) schváleného Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky v rámci Operačného programu Regionálny operačný program, Prioritná os č.2 Infraštruktúra sociálnych služieb, sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately, Opatrenie č.2.1

Infraštruktúra sociálnych služieb, sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately formou:

- spolufinancovania oprávnených nákladov nad rámec nenávratného finančného príspevku projektu vo výške: **8 245,05 €**

a

- spolufinancovania projektu nad rámec oprávnených nákladov (rekonštrukcia kancelárskych priestorov obecného úradu) vo výške: **63 912,71 €**.

2. Týmto dodatkom sa dopĺňa čl. V. Zmluvy o nový bod 2. v nasledovnom znení:

2. Klient je povinný pred poskytnutím navýšenej časti úveru v zmysle tohto dodatku:

a) predložiť Banke písomné potvrdenie o zverejnení dodatku k zmluve o úvere podľa §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) pričom od uzavretia zmluvy do jej zverejnenia nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace,

b) predložiť vyhlásenia osoby, ktorá poskytla zabezpečenie pohľadávok Banky o tom, že súhlasí s dodatkom k zmluve o úvere a že ňou poskytnuté zabezpečenie trvá aj naďalej,

c) predložiť písomné potvrdenia o zverejnení Zmluvy o dielo, vrátane dodatku č. 1 uzatvorenej medzi Obcou Veľké Zlievce a zhotoviteľom PROFI STAV TEAM s.r.o. podľa §5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“), pričom od uzavretia zmluvy do jej zverejnenia nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace.

3. Týmto dodatkom sa mení čl. VI. bod 2. Zmluvy nasledovne:

2. Klient je povinný splatiť Banke Úver nasledovne:

Poradie splátky	Výška splátky v €	Termín splátky
1.	303,-	25.09.2015
2. -179.	403,-	pravidelne mesačne, k 25. dňu príslušného kalendárneho mesiaca, od 25.10.2015 od 25.07.2030
180.	120,76	25.08.2030

Článok III. - Záverečné ustanovenia

1. Klient vyhlasuje, že pred podpisom tohto dodatku sa oboznámil so Všeobecnými úverovými podmienkami OTP Banky Slovensko, a.s. pre neretailových klientov (účinné odo dňa 1. januára 2015), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy, súhlasí s nimi a je v plnom rozsahu zaviazaný právami a povinnosťami vyplývajúcimi z Podmienok.
2. Klient sa zaväzuje uhradiť Banke poplatok za spracovanie dodatku vo výške **350,- EUR**, poplatok je splatný v deň podpisu dodatku.
3. Dodatok obsahuje úplnú dohodu Zmluvných strán a nahrádza akékoľvek prípadné predchádzajúce ústne a písomné dohovory týkajúce sa predmetu dodatku.

4. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tohto dodatku je alebo sa stane neplatné, alebo nevymáhateľné z akéhokoľvek dôvodu, táto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť neovplyvní ostatné ustanovenia tohto dodatku.
5. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami. Klient je povinný bez zbytočného odkladu po uzavretí tohto dodatku zabezpečiť zverejnenie tohto dodatku podľa § 5a Zákona o slobodnom prístupe k informáciám. Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
6. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z toho 2 pre Klienta a 2 pre Banku.
7. Zmluvné strany tento dodatok prečítali, vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že dodatok podpisujú slobodne, vážne, bez nátlaku a nie sú im známe okolnosti, ktoré by ho robili neplatným. Na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených za ne konať.

V Banskej Bystrici dňa 15.10.2015

Banka:

OTP Banka Slovensko, a.s.

.....
Ing. Peter Záclenský, Regionálny manažér
Regionálneho korporátneho centra STRED

.....
Ing. Anna Figľušová, bankár špecialista II.

Svojím podpisom potvrdzujem, že protistrana predou mnou vlastnoručne podpísala tento dokument.
Identifikácia protistrany bola vykonaná podľa dokladu totožnosti uvedeného v úvode tohto dokumentu.
V Banskej Bystrici, dňa 15.10.2015

Meno a priezvisko povereného zamestnanca banky: Ing. Anna Figľušová

Podpis
pečiatka banky

V Banskej Bystrici dňa 15.10.2015

Klient:

Obec Veľké Zlievce

.....
Ivan Krahulec, starosta obce



OTP Banka Slovensko, a.s.
Regionálne korporátne centrum Stred
Pracovisko Banská Bystrica
Nám. SNP 15
974 01 Banská Bystrica
-1-

VYHLÁSENIE OSOBY, KTORÁ POSKYTLA ZABEZPEČENIE

Obec: **Veľké Zlievce**
IČO: **00 319 643**
Sídlo: **Veľké Zlievce 127, 991 23 Veľké Zlievce**
Zastúpená: **Ivan Krahulec, starosta obce**
rodné číslo:
adresa trvalého pobytu: **Veľké Zlievce 109**
štátna príslušnosť: **Slovenská republika**
doklad totožnosti: **Občiansky preukaz č. 7**

ako osoba, ktorá poskytla zabezpečenie pohľadávok OTP Banky Slovensko, a.s. (ďalej len „OTP Banka“) zo Zmluvy o splátkovom úvere financovanie projektu z fondov EÚ č. 4001/15/047 zo dňa 31.07.2015 (ďalej len „Zmluva o úvere“) vyhlasuje, že

1. sa oboznámila s obsahom Dodatku č. 1 k vyššie uvedenej Zmluve o úvere,
2. súhlasí so zmenou v obsahu záväzkov zo Zmluvy o úvere a/alebo nahradením doterajších záväzkov novými záväzkami podľa Dodatku č. 1 a
3. zabezpečenie pohľadávok OTP Banky zo Zmluvy o úvere podľa Zmluvy o vyplňovacom práve k bianko zmenke č. 4001/15/047-BZ-01 zo dňa 31.07.2015 trvá naďalej a zabezpečuje pohľadávku OTP Banky s príslušenstvom zo Zmluvy o úvere aj po zmene v obsahu záväzkov a/alebo pohľadávku OTP Banky s príslušenstvom vzniknutú nahradením doterajších záväzkov novými záväzkami podľa Dodatku č. 1.

V Banskej Bystrici dňa 15.10.2015

V Banskej Bystrici dňa 15.10.2015

OTP Banka Slovensko, a.s.

.....
Ing. Peter Zachenský, Regionálny manažér
Regionálneho korporátneho centra STRED

.....
Ing. Anna Figľušová, bankár špecialista II.

Svojím podpisom potvrdzujem, že protistrana predložená mnou vlastnoručne podpísala tento dokument.
Identifikácia protistrany bola vykonaná podľa dokladu totožnosti uvedeného v úvode tohto dokumentu.
V Banskej Bystrici, dňa 15.10.2015

Meno a priezvisko povereného zamestnanca banky: Ing. Anna Figľušová

Podpis

.....
pečiatka banky

Obec Veľké Zlievce

.....
Ivan Krahulec, starosta obce



OTP Banka Slovensko, a.s.
Regionálne korporátne centrum Stred
Pracovisko Banská Bystrica
Nám. SNP 15
974 01 Banská Bystrica